

Briefing

AR-Application for key objects of the Jacobsen Collection (NWC NA)

Stand: 11.03.2021



Staatliche Museen zu Berlin
Preußischer Kulturbesitz

Humboldt Forum



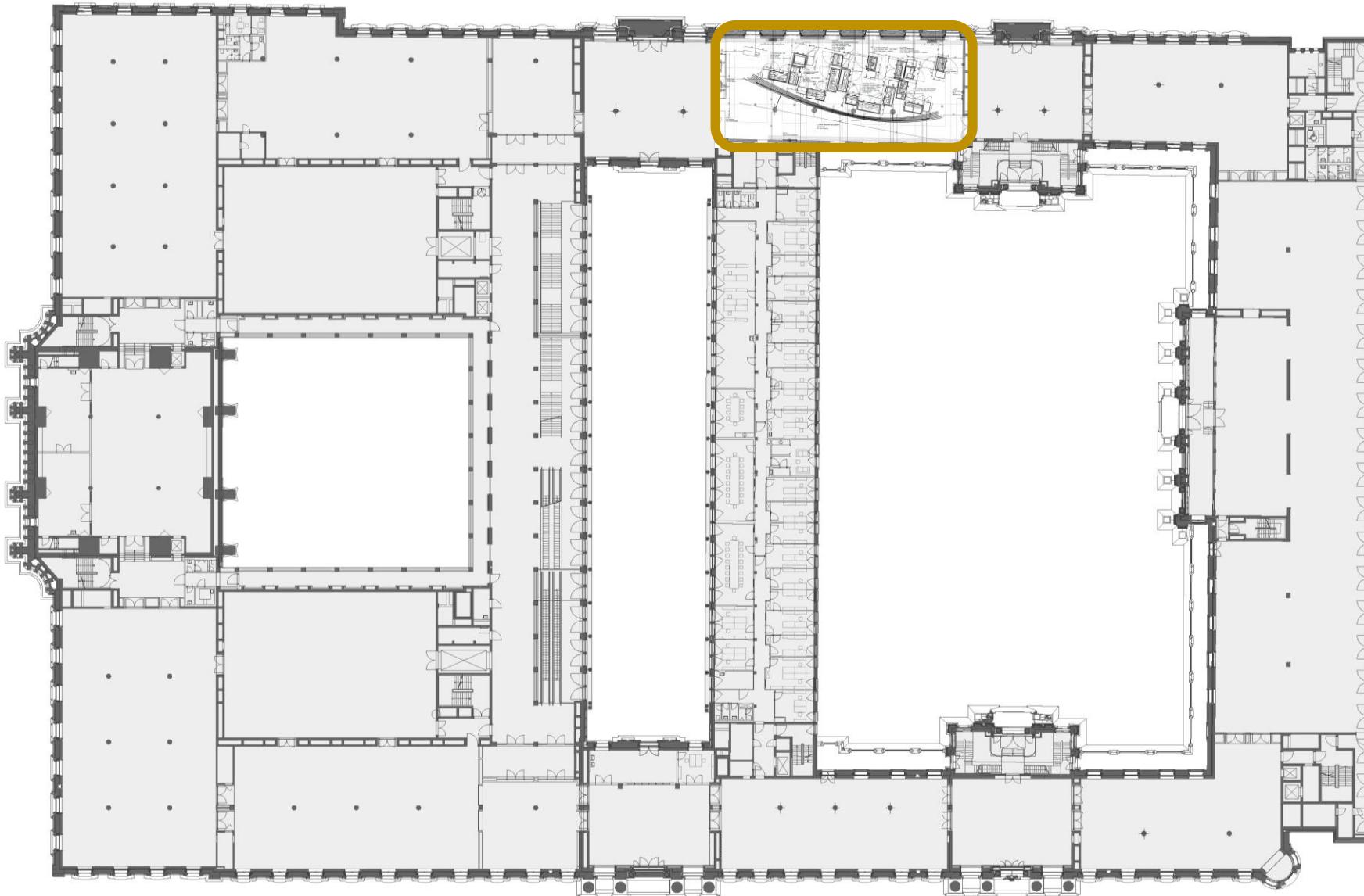
Humboldt Forum



Staatliche Museen zu Berlin
Ethnologisches Museum
Museum für Asiatische Kunst

M19 Jacobsen Collection

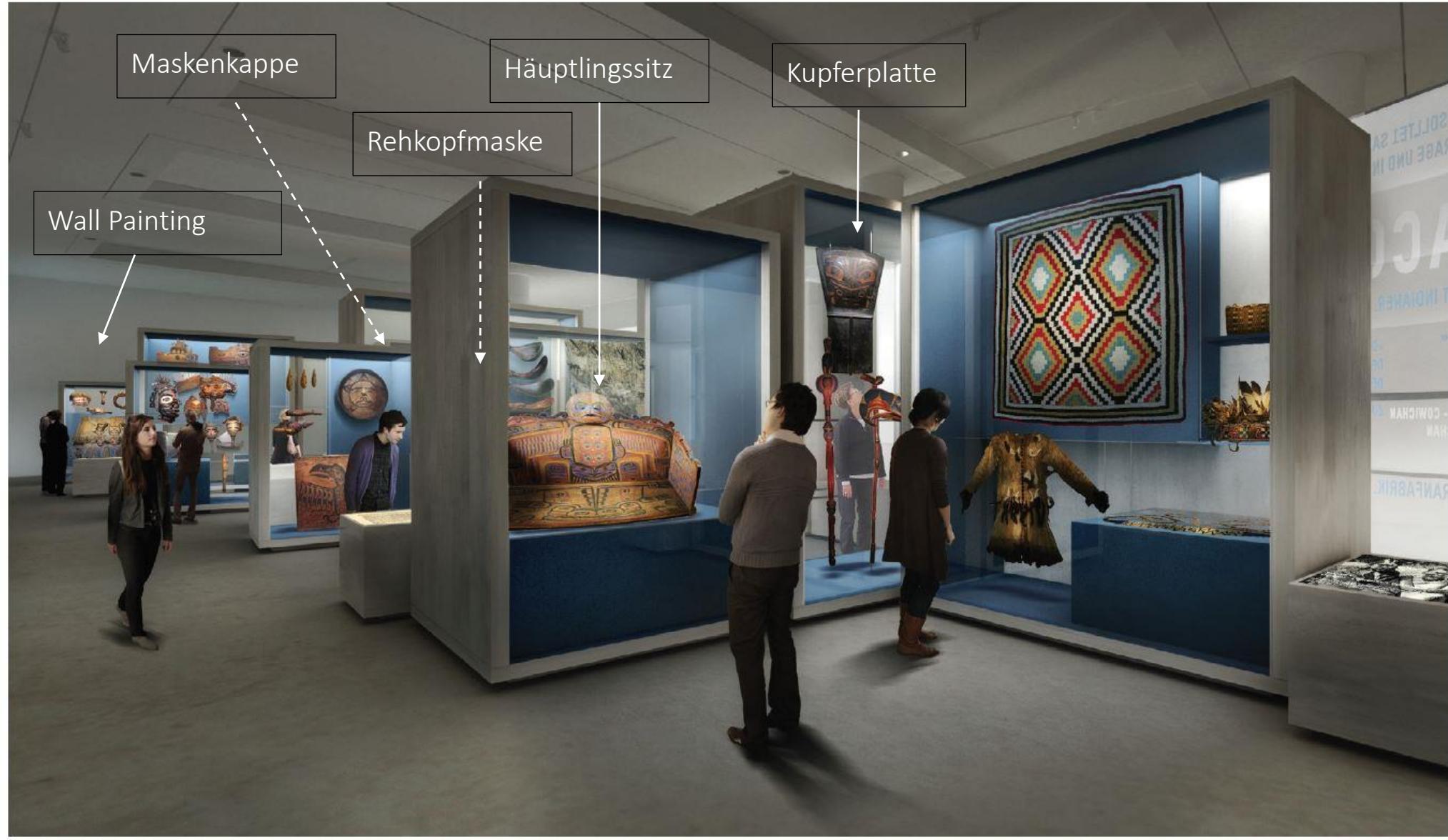
collecting at the end of the 19th century



Johan Adrian Jacobsen



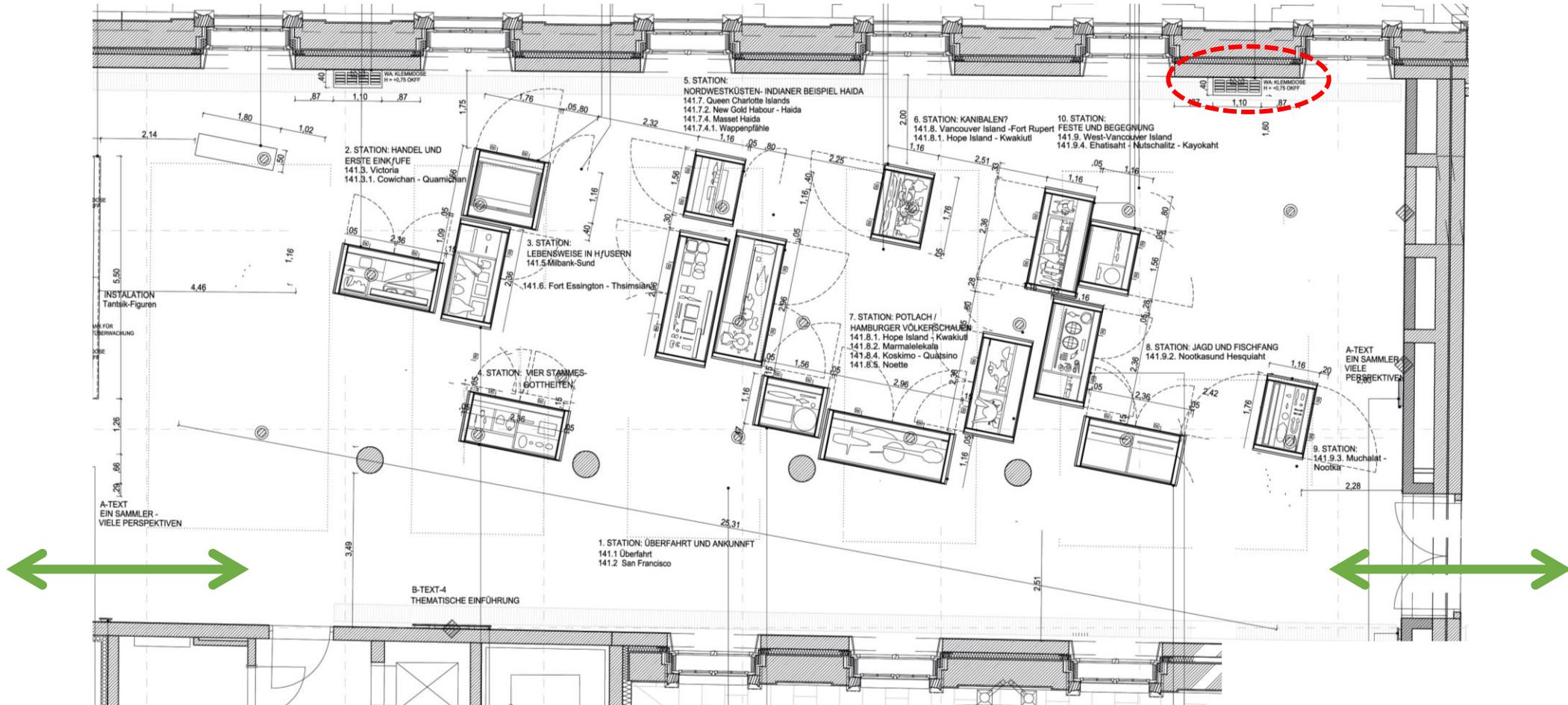
M19 Jacobsen Collection / key objects AR



Raumeindruck (Stand 2017)

M19 Jacobsen Collection

AR tablets



Staatliche Museen zu Berlin
Preußischer Kulturbesitz

M19 Jacobsen Collection / key objects AR

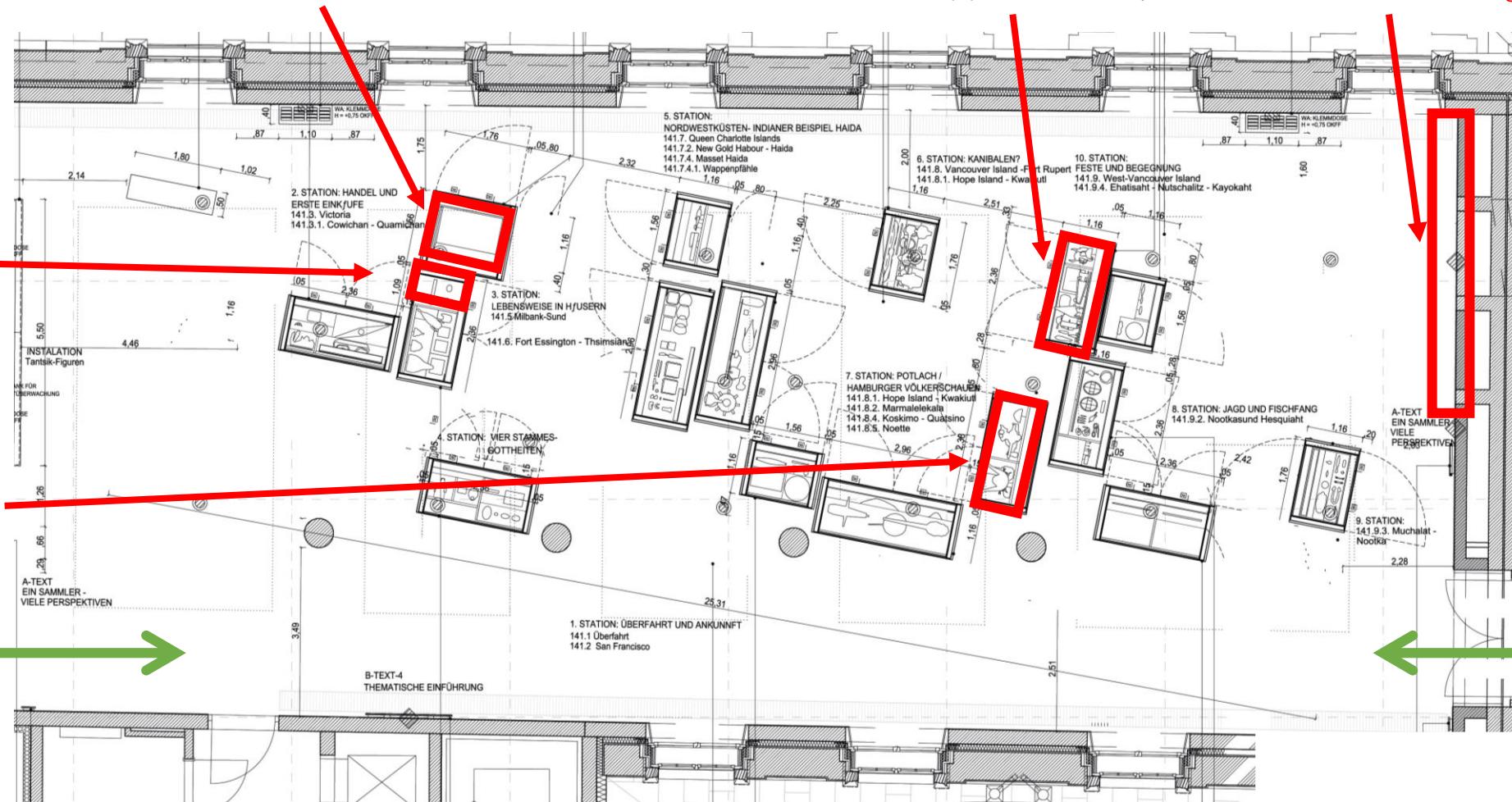
Häuptlingssitz (Chief Chair)

Maskenkappe (Mask Cap)

Wall Painting

Kupferplatte
(Cooper)

Rehkopfmaske
(Deer Mask)



View to the key objects (red arrows)



Staatliche Museen zu Berlin
Preußischer Kulturbesitz

M19 Jacobsen Collection / key objects AR

Häuptlingssitz



3 x 137 x 96 cm

> Heiltsuk

> British Columbia

Kupferplatte



92 x 52 x 6 cm

> Haida

> British Columbia,
Queen Charlotte Islands

Rehkopfmaske



39 x 60 x 55 cm
(aufgeklappt)

> Kwakwaka'wakw

> British Columbia,
Vancouver Island

Maskenkappe

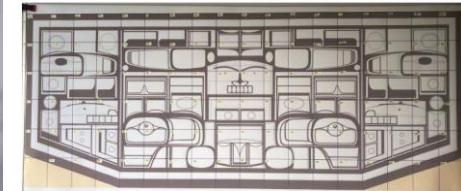


39 x 30 x 22 cm

> Kwakwaka'wakw

> British Columbia

Wandgemälde



8m2, bestehend aus
108 einzelnen Tafeln
(Haida-Manga)

> Neuproduktion
durch den Haida-
Künstler Michael
Nicoll Yagulanaas



Staatliche Museen zu Berlin
Preußischer Kulturbesitz

AR Brief Concept

key messages

- > each object has a far-reaching "biography" beyond the acquisition and view of Jacobsen and the museum at the end of the 19th century.
- > the objects are hybrids between the original cultures and their role in the museum.

key aims

- > points of view of the source communities and the perspectives inside the museum as "organic" elements in change.
- > objects as threshold to further knowledge.
- > to stimulate new insights



Concept

> to expand the main narrative in the exhibition through and with the key objects

> transformation of the objects

Giving a context to the objects as contra-narrative to the collector's view at the end of the 19th century.

Structure

> one story for one key object

> one main theme for one key object

> three transformations for each story (subthemes)



AR Brief Concept

Concept

each story/key object

Introduction

Transformation 1

Transformation 2

Transformation 3

Outro



Staatliche Museen zu Berlin
Preußischer Kulturbesitz

AR Brief Concept

Concept

each story/key object

Introduction

Transformation 1

Transformation 2

Transformation 3

Outro

NARRATORS

Jacobsen's voice
quotes Reisebericht

museum's voice
„character/figure“

voices of the source
communities
Interviews/Videos



Staatliche Museen zu Berlin
Preußischer Kulturbesitz

museum's voice(s)

visual reference: swarm



adutive reference: multilayered voices

<https://www.youtube.com/watch?v=YuwsM93mEe0>
(The Auracle)



Staatliche Museen zu Berlin
Preußischer Kulturbesitz

QUESTIONS

museum's voice(s)

(role)play the museum!

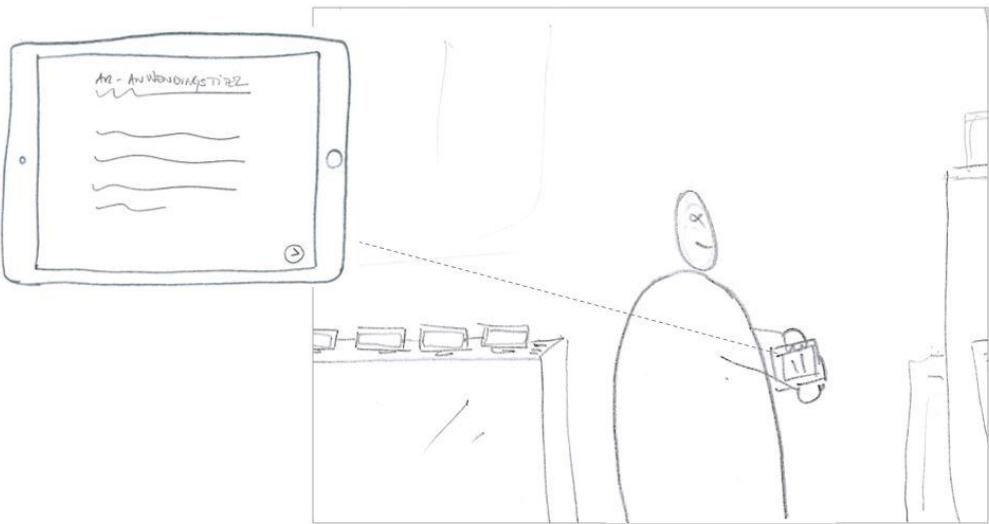
What shall the voice of an european ethnological museum say from a current perspective in a display of objects of foreign cultures added to the collection according with the european Zeitgeist of the 19th century?

try it out!

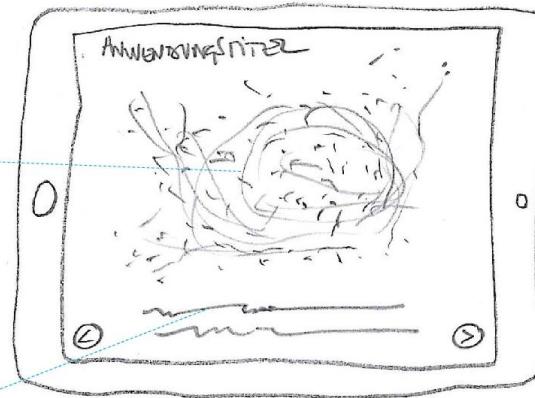
How can augmented reality expand the display of objects and contribute to a more reflected and polifonic visitors experience in the exhibition rooms?



Storyboard > onboarding



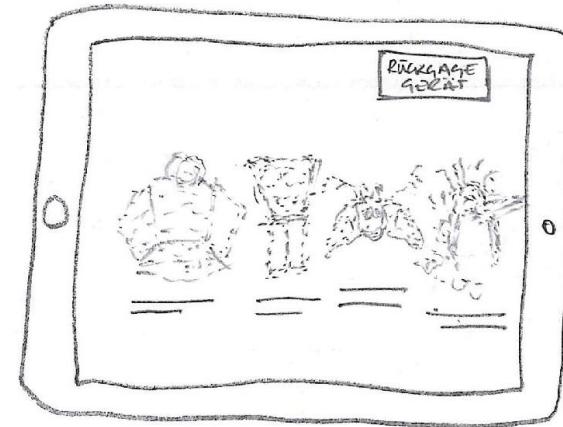
Visuelle Unterstützung der Stimme des Museums beim Sprechen



Inhalt

- Die Stimme des Museums stellt sich vor (Wer spricht?)
- Die Anwendung wird eingeleitet.

Texte der Stimme des Museums



Inhalt

- Textliche/visuelle Hinweise
- Name der Objekte, bzw. Titel der Stories
- ...

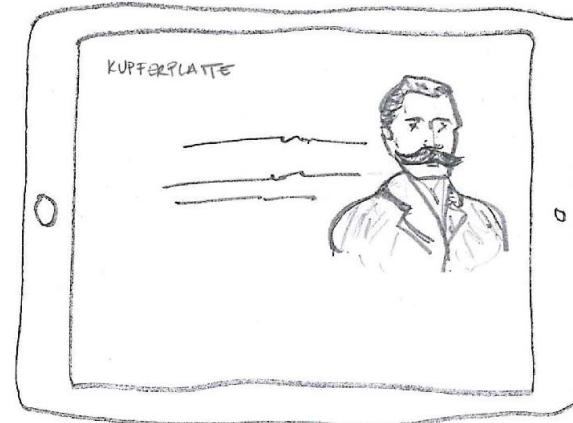


Staatliche Museen zu Berlin
Preußischer Kulturbesitz

Storyboard > Story Kupferplatte (Cooper)



Einstieg
Stimme Jacobsen

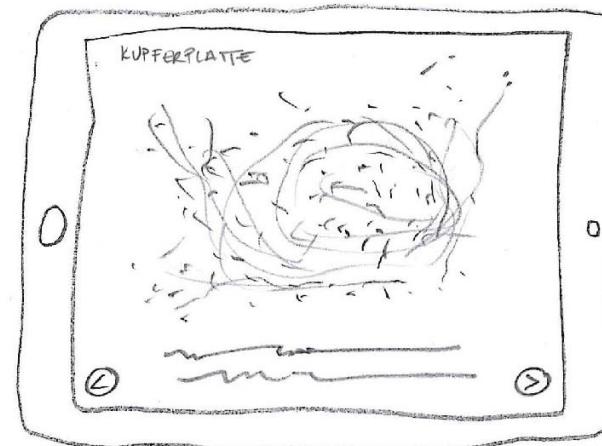


Inhalt
- Zitat Jacobsen zur Kupferplatte



Einleitung
Stimme des Museums

Gegenerzählung zur Perspektive Jacobsen

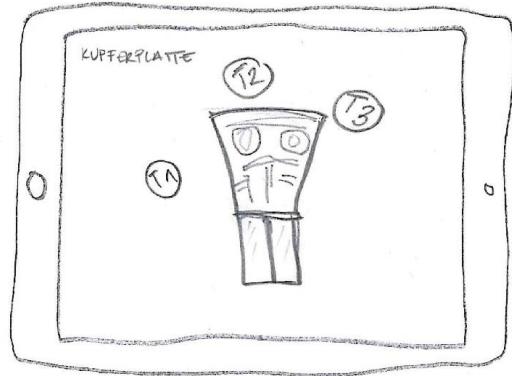


Inhalt
- Erweiterung der Sicht:
Bedeutung des Objektes aus heutiger Sicht (Bsp.
Prestige, heutige Nutzung)



Storyboard > Story Kupferplatte (Cooper)

Übersicht der Transformationen



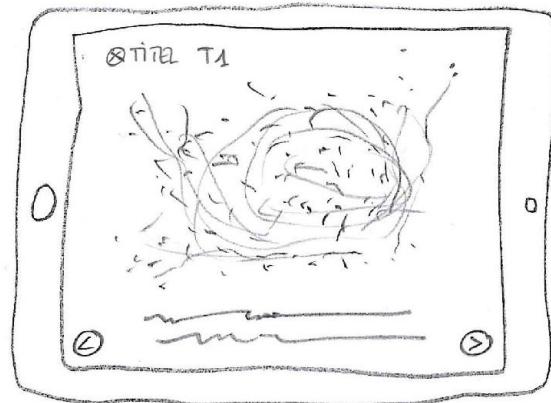
Transformation 1

Schwerpunkt Objekt



Transformation 1

Schwerpunkt Objekt



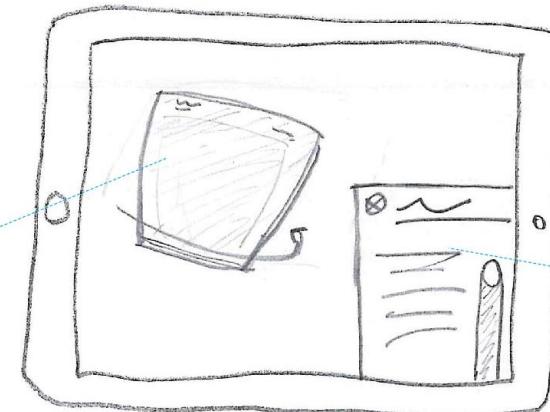
Transformation 1

Schwerpunkt Objekt

Inhalt

- Wo und wann erworben, Ethnie, Motive, etc.
- ...

3D-Objekt.
Drehbar, skalierbar



Unterthema/vertiefende
Informationen

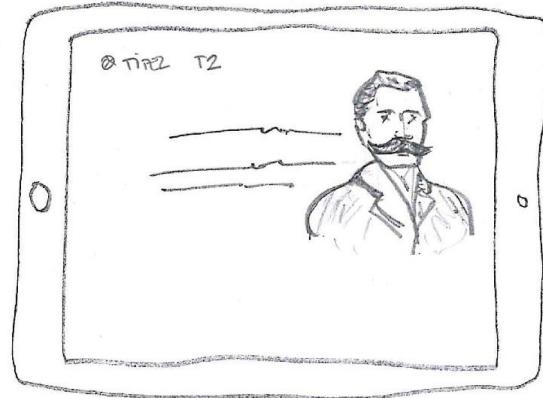


Staatliche Museen zu Berlin
Preußischer Kulturbesitz

Storyboard > Story Kupferplatte (Cooper)

Transformation 2

Schwerpunkt Kupferplatten als Träger von Macht

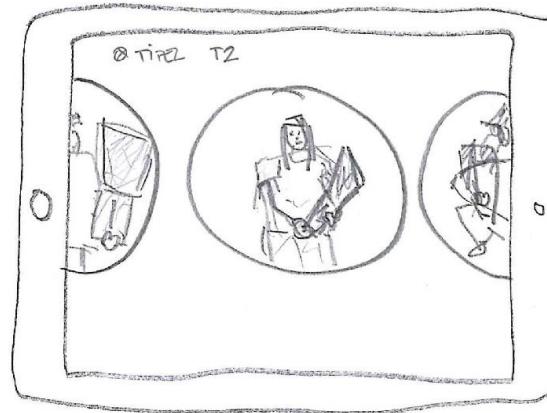


Inhalt

- Zitat Jacobsen

Transformation 2

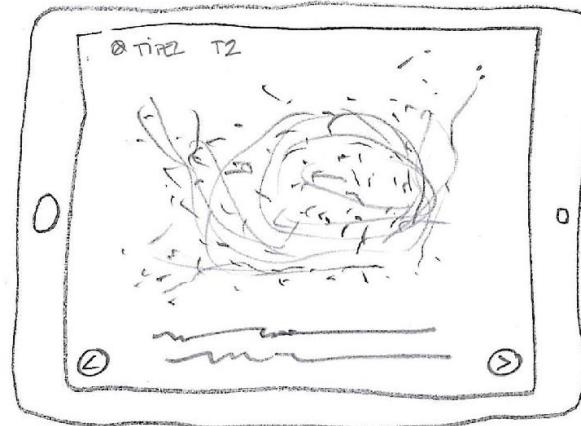
Schwerpunkt Kupferplatten als Träger von Macht



Übersicht der Materialien

Transformation 2

Schwerpunkt Kupferplatten als Träger von Macht

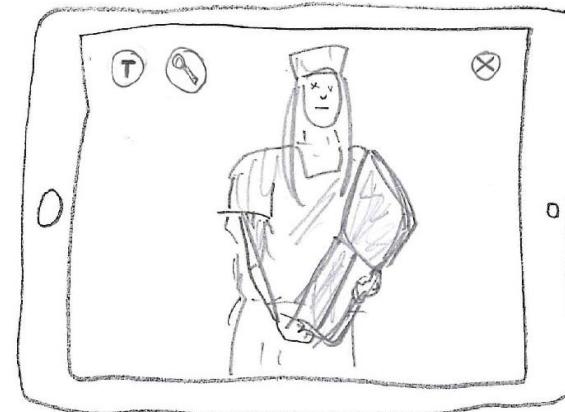


Inhalt

- Erweiterung durch Kontextualisierung (Bsp. Rolle Nachfolgeriten, Brechen einer Kupferplatte, etc.)

Transformation 2

Schwerpunkt Kupferplatten als Träger von Macht



Ansicht eines Bildes

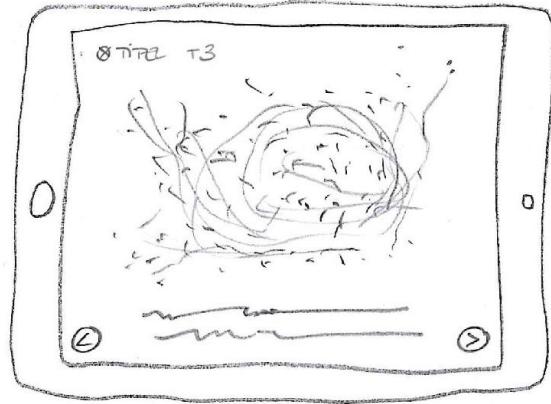


Staatliche Museen zu Berlin
Preußischer Kulturbesitz

Storyboard > Story Kupferplatte (Cooper)

Transformation 3

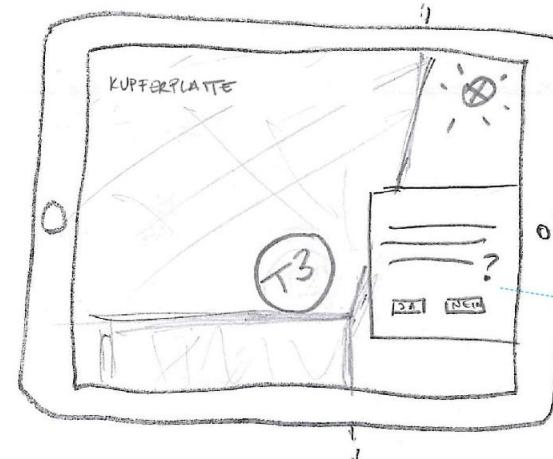
Schwerpunkt heutige indigene Perspektive



Inhalt

- Identitätsstiftende Bedeutung der Kupferplatten heute, lokale Interpretationen)

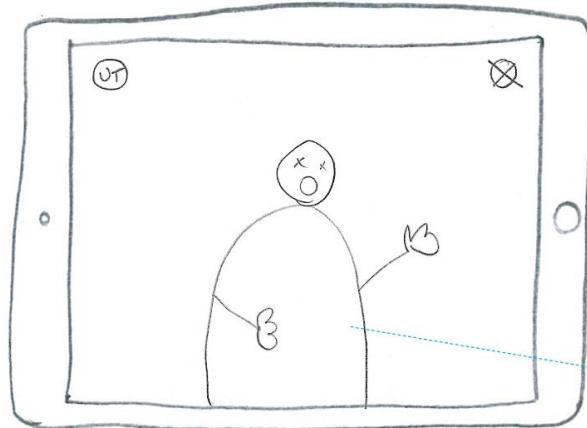
Übersicht der Transformationen



Meldung vor Beenden

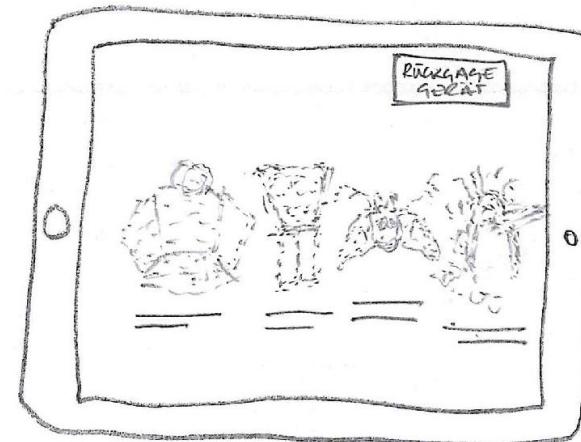
Transformation 3

Schwerpunkt heutige indigene Perspektive



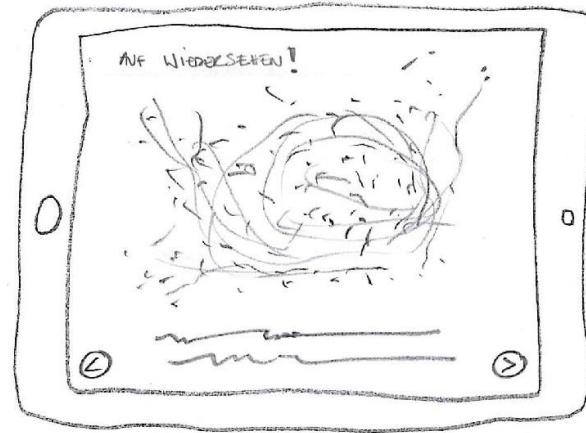
Michael Nicoll Yagulanaas

Verweis auf weitere Stories und Orientierung



Staatliche Museen zu Berlin
Preußischer Kulturbesitz

Storyboard > finishing / return



Readings

Reisebericht (German)

https://archive.org/details/cihm_15337

Alaskan Voyage (English)

Alaskan Voyage 1881-1883: An Expedition to the Northwest Coast of America.

Translated by Erna Gunther from the German Text of Adrian Woldt (1884). Chicago: University of Chicago Press.

About the Alaskan Voyage (English)

<https://sandiegohistory.org/journal/1978/july/br-alaskan/>

<https://ojs.library.ubc.ca/index.php/bcstudies/article/view/185510/184852>

<https://muse.jhu.edu/article/571063/pdf>

About J.A. Jacobsen (English)

<https://journals.openedition.org/ejas/8518>

Collection of informations and links (objects, cultures, source communities)

<https://owncloud.gwdg.de/index.php/s/vwznJRHF5qPdAI>

SMB at the Humboldt Forum

https://www.preussischer-kulturbesitz.de/fileadmin/user_upload_SPK/documents/mediathek/humboldt-forum/rp/brochure_Humboldt-Forum_to-be-in-touch-with-as-much-of-the-world-as-possible.pdf

Critic against Humboldt Forum

<https://www.africavenir.org/projects/projects-germany/decolonial-objections-against-the-humboldt-forum.html>



Staatliche Museen zu Berlin
Preußischer Kulturbesitz

M19 Jacobsen Collection / key objects AR

Augmentierung
des Objektes



Häuptlingssitz

Künstler



Kupferplatte

Prestige



Rehkopfmaske



Maskenkappe

Kulturelle
Missverständnisse

Transformation 1

Eine Gestaltungssprache
für die Anderen

- > Formlines und europäischer
Einfluss auf Objekt

Transformation der Linien
> Objektform und Zeichnungen

Verwandlung zwischen Mensch und
Tier
> Der Mythos „Die Schöpfung des
Hirsches“ und die Bedeutung von
Transformationsmasken

Hamat'sa - Auf der Schwelle zum
Übernatürlichen

- > Die Mythenfigur und der Ablauf
des Rituals

Transformation 2

Vom Begehen zum Objekt

- > Herstellungskontext

Transformationen in der Macht

- > Kupferplatten als Machtssymbol

Transformation im Tanz

- > Tanz in der Kultur der Kwakiutl

Das Potlatch-Verbot aufgrund
kultureller Missverständnisse

- > Auswirkungen auf das Hamat'sa
Ritual

Transformation 3

Transformation der Umgebung

- > Sammlungskontexte

Michael Nicoll Yahgulanaas:
Transformation in der
zeitgenössischen Kunst

- > Indigene Perspektive

Aufrechterhaltung der
Transformation

- > Interview indigene Perspektive

Die heutige Transformation des
Hamat'sas

- > Interview indigene Perspektive



Staatliche Museen zu Berlin
Preußischer Kulturbesitz

M19 Jacobsen Collection / key objects AR

Kontextualisierung
des Objektes



Häuptlingssitz

Künstler



Kupferplatte

Prestige



Rehkopfmaske

Transformation



Maskenkappe

Kulturelle
Missverständnisse

Transformation 1

Eine Gestaltungssprache
für die Anderen

- > Formlines und europäischer
Einfluss auf Objekt

Transformation der Linien
> Objektform und Zeichnungen

Verwandlung zwischen Mensch und
Tier
> Der Mythos „Die Schöpfung des
Hirsches“ und die Bedeutung von
Transformationsmasken

Hamat'sa - Auf der Schwelle zum
Übernatürlichen

- > Die Mythenfigur und der Ablauf
des Rituals

Transformation 2

Vom Begehen zum Objekt

- > Herstellungskontext

Transformationen in der Macht

- > Kupferplatten als Machtssymbol

Transformation im Tanz

- > Tanz in der Kultur der Kwakiutl

Das Potlatch-Verbot aufgrund
kultureller Missverständnisse

- > Auswirkungen auf das Hamat'sa
Ritual

Transformation 3

Transformation der Umgebung

- > Sammlungskontexte

Michael Nicoll Yahgulanaas:
Transformation in der
zeitgenössischen Kunst

- > Indigene Perspektive

Aufrechterhaltung der
Transformation

- > Interview indigene Perspektive

Die heutige Transformation des
Hamat'sas

- > Interview indigene Perspektive



Matrix of contents

Overview contents



Häuptlingssitz



Kupferplatte



Rehkopfmaske



Maskenkappe

T 1



reales Objekt + Labels, 3D-Objekt



3D-Objekt + Labels + Zeichnungen



3D-Objekt
(geschlossene
Maske) + Labels,
Öffnungseffekt



Audio + Text
„Cannibal
Song“



2D-Foto +
Labels



Foto
Mythosfigu
r



Video Tanz

T 2



Foto
Künstler



Foto erstes
Objekt



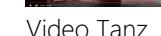
TBC



Foto
Aufbahrung



Fotos Chiefs mit Kupferplatten



Video Tanz



Fotos Tanz



Foto
konfiszierter
Masken



Foto Edward
Curtis



Foto Zeitung
Fotos Franz
Boas

T 3



Foto
Erspräsentation



Foto weitere
Objekte des
Künstlers



Inventarkarte



Videoausschnitt
Yagulanaas



Interview Mervyn Child



Interview Dempsey
Aron Tony



Staatliche Museen zu Berlin
Preußischer Kulturbesitz

museum4punkt0

Thank you for your
attention.

Cristina Navarro

c.navarro@smb.spk-berlin.com



Staatliche Museen zu Berlin
Preußischer Kulturbesitz